DE FREIE LETZEBURGER

ONS HEMECHT

LPL

OFFICIELLT ORGAN VUN DER LPL

Verantwortleche Redacter: Déngens Dömmy. Drock a Verlag: 57, Pietresboulevard, Lötzeburg.
Ennert dem Protectorat vum Gaul eiter an dem Häuptling vum Mouvement
Direct Verbindong o'ni Drot mat London, New York, Moscau, Tschungking.

I. JAN. N° 45 So' secher we' ons Bierger wénken
Könnt d' Freihêtssonn èn Dag ons blénken 1944.

BG 192

Ons NEIJOHRSWÖNSCH fir 1944.

'T Johr 1943 ass eriwer gang oni ons 't Freihét ze brengen.
De Preiss besuddelt ömmer nach onse Bôdem, ass gemeng an arrogant wi jé, awer hirer vill (a besonnescht dë un der Spötzt) schlofen nömmen mat engem A zô, well t'Résistenz vun onse jonge Leit, an den algemenge Révoltegéscht machen hinen grôss Surgen.

Am Johr 1943 ass den Thermometer vun onse Misèren a Ploen weider stark erop gang . Onsen énzegen Trôscht wor, dat de preisesche Siegesthermometer am leschte Johr nach mê stark erof ass gang. Mir brauchen nömmen t'Haptétappen opzezêlen;

Tripolitaine- Tunis - Pantelaria - Sizilien - Salerno - Bari - Neapel - , nêwent dem Zesummebrech vum fasischtegen Italien.
An a Russland erêschtes Kursk - Orel - Kharkow - Smolensk - Kiew - Dniepropetrowsk - t' ganz Nord-a Westküst vum Asowsche Mihr, mat Rostov, an der Spötzt vum Kaukasus.
An um Mihr, wivill Ubooten si versenkt gin, wivill wêneger alliêrt Schöffer si verlur gang, an als Kröschtdagscadeau de Scharnhorst " .
An dann di söllechе Bombardementer vun Desenden vu preisesche Stêdt ;

Jo, wann och 1943 ons t' Befreiong nach net brûcht huet, dann ass ower fir 1944 t'Hoffnong erlabt, dat de Preiss döst Johr an de Stöps beisst. Seng Force hölt all Dag mê of, durch t'Mobilisatiôn vun ömmer mê preisechen Arbechter, durch t' Sabotagen vun de friêmen Arbechter, durch t Offnotzong vun alle Maschinen, durch den Dûd vun 6 bis 8 Milliônen gedrillt Zaldoten, durch den algemengen Zweiwel un de Sieg - an op der aner Seit, bei den Alliêrten hôllt t' Krichsproduktiôn Dimensiônen un, wi t'Welt se nach net gesin huet a wuvun t' Preisen iwerhapt keng Ahnong hun.
A si sollen gênt derarteg Preparativen könne Stand halen.;

Mir all wönschen dat de Jemecht vun der preisescher Débacle net mê

Mir all wönschen, dat de Moment vun der preisescher Débacle net mê zevill lang op sech warde lêsst, ewell t' physesch Widerstandskraft vun onsem Vollek lêsst, ~~ewell t'~~ ass no bal vêir Johr vu preisescher Märderpolitik zevill stark ugegraff. Ons Deportêierten an de Konzentratiônslageren packen et gescgwönn net mê, a speciell fir si, an di aner ,, frei " Deportêierten, a fir ons Jongen dê sech an der Frêmd bei Frönn oder an de Böscher verstoppen, wönsche mir vu ganzem Hirz, dat 1944 hir Erlêsong vun all déne Miséren soll brengen; Fir di jong Lëtzeburger, di völkerrechtswidrech an t' preisesch Armê gepresst si gin a sech fir onsen Erbfeind musse klappen, wönsche mir och ganz besonnescht, dat se gescgwönn a gesond erömm hém könne kommen.

Jo, wann den Dag könt, wu di trei Letzeburger erömm all ant'Hémecht zereck si kom, a ké knaschtege Preiss mê hei ass, da wärd e Jubel an eng Fréd an onsem Land ausbrechen, wi mer se nach nie erlîwthun, mais di mir durch de vêirjähregen Calvaire verdengt hun.
No der strenger Bestrafung vun de letzeburger Verêder a vun de preiseschen Dêf a Marterknêchten könne mir ons mat der Rekonstruktiôn vum Land no onsen égenen Idéen, ann der Rôh an ann der Freihét befassen.

Also weider nach Courage, mat dem dêwen Glawen un de Sieg am Johr 1944 .

Wann den Adolf t'bombardêert Stêdt besicht - - - - -
- - - - -get t' Sirène a Marsch gesat, fir dat ké Mönsch op der Stross ass .? ? ? . Dat nennt én Courage !

Letzeburger,
d'Stonn vun der Befreiong kennt ëmmer mè no; an de nächste Mount, wahrscheilech uffangs Frehjohr geht t'lescht Attack op t'Festong Europa lass. Onst Ländchen leit eso noh um Atlantikwall dass mer eventuell an t'Zon vun den militareschen Operationen falen, bestemmt lei'e mer over am Bereich vun den eschten strategeschen Objekten an do hescht et opgepasst, an elo schons seng Preparatione man, an alles vierbereden fir och iwer de schwe'er Zeit ze kommen.
Hei e pur Rotschlë.
Let iech eng Eise-Ration vun Liewensmettel un, an zwar alles Sachen die sech gut halen an de sech liecht zum Iessen prepare'ere lossen.
Sicht iech eng gut geschetzt Plâtz an erem Haus, an erem Keller oder an der Noperschaft (a Böscher a Fielzen) wur der am Fall vun direkten militareschen Operationen eventuell dég a wochelang bleiwe a liewe könnt.
Surgt fir Brennes; (Holz - kuolen - Brennspritus etc) fir Liechtes ; Kierzen - Petrol- etc) a besonnescht fir Wasser sowuel zum Kachen we zum Weschen. Denkt dorun dass t'Preisen eventuell t' Elektrizitêts de Gaz an t'Wasserleitongen zerste'eren, dass Wochelang villeicht ken Zug, ken Tram ken Auto a ke Gefihr fuhre kann fir iech ze hellefen ,oder iech eppes ze brengen.- Denkt drun iech mat de Notwendegen Medecin a Verbandsmettel ze-versinn, a note'ert iech wo de nachsten Dokter bleiwt oder jidder aner Person de eppes dovun versteht an iech hellefe kennt.
Stellt all de Sachen a Reserven de der nedeg hut oder onbedengt rette wëllt (Schreftsteker, Geld, Bijou'en a Valeuren) handbered a gut verpackt eso dass der se jidderzeit greifbar hutt. Verstoppt eventuell dè Sachen el schons an engem sechere Schleff wo se net verdierwe kënnen.

C. W. O. II
C. 2 G. M.

mais vergiesst net ére Leit ze son wo, dat der alles erem fanne kënnt. bespriecht all de Sachen mat ere Leit a Frenn an och mat ere Noper dat der wesst wat sie machen an dat sie wëssen wat dir macht, so dass der er Proje'en co'ordone'eren an iech gegeseiteg hellefe kennt. Von allem sollen déjenech de me stark a raffine'ert sin de aner mat Rot ennerstetzen, Am Fall dat der an direkt militaresch Operationen falt, git net op t'Stross, bleiwt an eren Heiser a Kelleren, losst iech net durch ere Vierwetz vërleden iwerall mat der Nuos vir ze sinn. Mault net ze vill, a macht de Fraleit a Kanner keng Angscht, fir dat der all er Nerven a ere Kurage zesumme behalt. Get iech zesummen a behalt a verstoppte gudde Radioapparat, den och get wann t'Elektrizitèt ovgespart get, dir musst an dene zeiten onbedengt mat der Aussewelt a Kontakt bleiwen fir ze he'eren wat viergeht, a vun allem ze lauschteren wat ons Frenn am Ausland ons ze so'en a ze roden hun, mais passt op dat t'Preisen iech net no hierer bekannter Manna'er irfe'eren an iech falsch Neiegkéten an Urder gin-. ET ass meglech dat t'Preisen wann se zereck mussen, alles verschléfe wëlle wat se kënnen dat musst der och verhënneren, verstoppt alles wat der verstoppe kënnt, demonte'ert alles wat Rieder huet a wat sech demonte'ere lesst, siecht iech elo schons eng platz aus wo der ert Veh verstoppe kënnt, a a wnn et hart op hart geht da schlot liewer alles kaput we dass t'Preissen e Notsen draus hetten.
T'Haptsach ass ert Liewen an er Gesondhet, dé mussen virun allen erhale bleiwen.
Fir de Fall dat t'Preisen versiche sollten t'Jonge and t'Mansleit mat schlefen, da da wësst der jo wat der ze dun huet. Verstoppt iech oder laft dovun, macht elo schons er Preparatiounen.
Also nach eng Ke'er: Opgepasst, iwerlet iech alles am viraus, beret iech op alles vir, verle'ert net er Nerven.
Et wart schuet wann gerad an de leschten Dég eppes schief ging gon.
Vive Letzeburg.

Opgepasst:
Et gin emmer nach Letzeburger de mat de Preise sech a lang Gesprecher alossen, de an de Cafe'en mat en zesumme setzen an drenken, an de esogur mat preisesche Famij e verke'eren.
Bedenkt dass och de beschte Preiss nemme frendlech mat iech ass wan en eppes vun iech wöllt; a wann e mat iech schwatzt ass et nemme fir iech t'Wirem ze zehen an durno iech, ere Leit, an erem Land dat greest Ongleich ze dun;
Wivill Onglck huet ons allen schons en enzecht oniewerluecht Wuert brued
Also nach eng Ke'er: Ke Gesprech a ke Verkeer mat Preissen.

<u>Hunnen E'er</u>
A gro'ss-Dappland missen vun elo un d'Hunnen och E'er le'en. No der Verurdnong vum Chef der Zivicl-Verwltung sin fir all Hunn pro Johr 60 E'er ofzeliveren.
do bleift esoguer engem Hunn de Verstand ston.

Vive ons Granduchesse Charlotte.

Den

23.Januar ass fir all Letzeburger dohém an an der Friemd den Dag wu mir onser lewer Granduchesse Carlotte Hire Geburtsdag feiern; Ennert der jetzeger preisescher Tyrannei könne mir dat Fest Natierlech net feieren we mir dat vu jonk un gewinnt woren,mat Kanonendonner a Fâkelzug,mat Fiendel an Illumination;mat Tédeum,Banqué'en a ~~Rieden,mat~~ freiem Dag a freier Nuecht,mat sangen a Sprangen,an engem Wuert mer können des Ke'er emmer nach net onser Frèd no baussen freie Laf lossen; Mais dat kann ons net verhönneren desen Dag der Erennerong an Vere'erong onserer lewer Granduchesse desto dewer an onsen Hierzer ze feiern an ze begon.

Fir vill Leit ass et dest Johr e se'er trauregt Fest. Do sin der de schons Ment a Johren a Prisongen a Konzentrationslagern leien a Schmâchten,do sin a aner de we Sklaven a friem Uniformen gestach si gin fir gent hirt Land ze streiden a ze bludden,do sin dè,dè se mat Fra a Kanner aus dem Land verschleft hun,do sin och dè nach,all dè Mammen a Pappen,Schwestern a Bridder,Kanner a Kennercher de irgend een vun hire Leit betrauern,den seng Trei zum Land a senger Furstin mat sengem Liewen huet bezuele missen. An da könnt de gross Mass vun all den anneren Letzeburger de villeicht weneger Misèren matgemacht hun mais de allegurt un dem grossen Hierzeled leiden,dat hiert Land,hiert Hémechtsland ennert der Fauscht vun engem ~~rosene~~ rosenen,barbareschen Noper leiden a kreische muss.An de gut, al Letzeburger ob gross oder kleng,jonk oder al,arem oder reich ernei'eren un desem Dag hiren Ed, fest zu hirem Land - trei zu hirer Granduchesse ze ston an ze halen bis dass de Verhassten Erwfeind aus onser Hémecht verjoht ass.

Fir ons ass a bleiwt Granduchesse Charlotte ëmmer den Symbol vun onser Frihét an Onofhengegket,Sie ass t'Souveraine dë mat gudder Mammenhand Gescheck vun onser Hemecht léd,Sie ass bei ons geburen,Sie ass mat ons opgewuss a gross gin,Sie huet mat ons geliewt,glecklech an zefridden,an engem Wuert Sie wor emmer trei letzeburgesch ennert Letzburger Mir hun villeicht net de gresst an de mächtegst Souveraine, mais ass vun alle Majestäten an Altessen deser Welt,ass Sie bestëmmt dè lewst, de schenst an de treist.

Gené wi onst Ländchen : Kleng over reng.

An dofir mache mir haut an der Deft vun onsen Hierzer den hélege Wonsch dat Sie nach lang a glecklech iwer ons rege'ere soll,a mir bieden onser Herrgott dat en Sie an ons emmer beschötze soll.

Mir hoffen vu ganzer Sèl dat et ons bal erlabt ass Sie ons lew Granduchesse Charlotte an hir ganz Familjen,an hirer an onser Hemecht heihém begrëssen a bejubeln ze können.

Vive Charlotte,

vive Letzeburg.

===

Tierquäler werden empfindlich bestraft.

Am Wort liese mir Artikelen mat deser an ähnlechen Iwerschreften. Mir hun ons mettlerweilen mat dene knaschtege Preisen u villes gewinne missen, mais dat de Schweihonn nach de Culot hun vun " Tierquälerei" ze schreiwen dat ass ders Gudden dach ze vill. Ir se vu Quälerei schwetzen, sollen se sech emol hir uniformeert sadistesch=Ubermenschen=ukuken, de' an der Villa Pauly, an hieren Konzert-Lagern zu Hinzelt an Dachau, an hieren anern Kulturzenteren ons Leit no allen a neien mat=deutscher Grundlichkeit wissenschaftlich durchstudierten Methoden=onnmenschlech quälen a folteren. An onsem Land sin d'De'eren nie eso' schrechlech behandelt gin we'de Säcktreher d'Menschen traite'eren.
Letzeburger, vergiesst dat nie;;.

Letzeburger, Courage an op t'Zenn gebass de Schönnerei kritt geschwönn en Enn.

Halo-Halo et presse'ert

Mir sinn Opké'fer vun Galgestreck, Guilliotinen, jé all Materiel vun Gerechtegskét=artikelen.
sech wenden un " Dengens Dëmmy " Letzeburg.

--- Bre'fköscht ---

(Vu Geld ass agangen)

✓Dat t'weist	50 Fr.	fir t'verstoppt Lètzeburger	500 Fr.
✓Rode Lew wach a lach ..	100 "	Spirou	500 "
Tullepant	40 "	Anonyme	1000 " ✓
✓J.M.	100 "	Anonyme	1000 " ✓
Kitoko	100 "	Fir ons Hémecht	1000 "
✓Roosevelt	250 "	E gudde Letzeburger	1000 " ✓
De rode Lew	200 "	id. vum selwechten	1000 " ✓
✓Fort mat en	250 "	Eng Quetschen	1000 " ✓
Tarte aux Prunes	300 "	Spumante	1000 " ✓
✓De Rode Lew	500 "	En Ettelbreker an	3000 " ✓
Archimède	500 "	En Dikrecher	2000 " ✓
Archimède	500 "	id. de selwecht	1000 " ✓
Cambacéres	500 "	....	1000 " ✓
✓Rodange	500 "	Eng gudd Partie Kléder	

Bravo a villmols merci .

Helleft dem " Freie Letzeburger", an dir helleft lech selwer.

C. W. O. II
C. 2. G. M.

SCCACKI Julius	Arbeiter	Beckerich
SCHAUS Eugéne	Gastwirt	"
SCHLECHTER Franz	Landwirt	Reuler
THEIN Johann	Eisenbahner	Beckerich
ENGLER Johann	Lehrer	Holzthum
FABER Martin	Landwirt	Konsthum
HEINEN Peter	"	Heinerscheid
BACK Eugéne	Uhrmacher	Luxembourg
BARTEL Martin	Angestelt.	"
KOHL Jos.	Lehrer	"
MARX Georges	Kanzlist.	"
MUSEL Johann		"
PEIFFER Jos.	Angestelt.	"
PONZ Math.	Werklehrmeister	"
PRUSSEN Julius	Proffessor	"
REIFF Nik.	Bäcker	"
ROSS Johann	Arbeiter	"
SCHMIT Nik.	Beamter	"
SCHWARTZ Heinrich	Schlosser	"
TONNAR Johann	Gastwirt	"
TRAUFFLER J.P.	Beamter	"
WALTER Peter	Hilfschafner	"
ZEYEN Johann	Schreiner	"
NICOLAYE JaKOB	Kolonialwaren	Rekingen-Mersch
RIES NIK.	Eisenbahner	
ROMMES Cäclia	Kolonialwaren	Hesperingen
SINNER August	Vertreter	Luxembourg
SCHWACHTGEN Fern.	Laborant.	Mersch
SPAUTZ NIK.	Rentner	Ernzen
VAN de VEKENE	Buchhändler	Luxembourg
WOLF Nik.	Landwirt	Bissen
BARTHELMY J.P.	Hotelier	Mersch
BERINGER Otto	Arzt	Walferdingen
DAMGE Kamill	Gastwirt	Fels
DAUHENFELD JOS.	Ingenieur	Mersch
EWEN Peter	Eisenbahner	Bissen
KOEPP Nik.	Frisör	Konsthum
REILAND Johann	Landwirt	Huldingen
RUCKEN Crist.	Arbeiter	Wemperhardt
SCHOLTES Johann	Landwirt	Alscheid
SCHRANTZ Emil	Sattlermeister	Ulflingen
SCHUMACHER Alois	Anstreicher	Vianden
STREICHER Johann	Landwirt	Asselborn
WEBER Nik.	Gemeindesekr.	Ulflingen
WERTHESEN Anton	Arbeiter	Vianden
WEINACHT TH.	Zahnarzt	Luxembourg
ALFONSETTI Romeo	Arbeiter	Dalheim
BECKER Jos.	Gastwirt	Greiveldingen
BERG Joh.	Eisenbahner	Mertert
FEHLEN Nik.	Landwirt	Dalheim
Wwe. KLEIN Maria		Wormeldingen
KORDES August	Bäckermeister	Kanach
MUSEL Nik.	Arbeiter	Niederonven
REINEN J.P.	Landwirt	Böwingen
RONKAR J.P.	"	KAnach
MEYRER Nik.	"	Welfringen
PRUM Robert	Vers.Vertr.	Luxembourg

Belgian War Press

"t Löscht vu onsen déporte'erten Familjen dè vè mir hoffen
mat dé'er lèschter eng ass.

FRIES J.P.	Gastwirt	Luxemburg
GEORGES P.	Mechanikerm	"
GEORGES J.	"	"
GERTGEN J.	Eisenbahner	"
HEIM PAUL	Bankprokurist	"
MAMBOURG Franz	Burovorsteher	"
NILLES Alf.	Ankerwikler	"
NILLES J.P.	Gastwirt	"
RIES Nik.	Hausmeister	"
WEBER Peter	Schneider	"
WALDERSKIRCH	Ofenmaurer	"
WOLF MARTIN	Gastwirt	"
BRUCH Johann	Kassierer	"
BUCK Victor	Devisenberater	"
CLEMS Johann	Lehrer	Beggen
EWERT KARL	Waldarbeiter	Schönfels
ECK Peter	Strassenarbeiter	Heffingen
FISCHBACH Valintin	Landwirt	Hassel
Wwe.FRISING Barb.		Rameldingen
GROFF Robert	Oberbahnwart	Bartringen
LENTZ Franz	Schlosser	Helmsingen
MAYER Emil	Prokurist	Luxembourg
REHLINGER Michel	Schneidermeister	Mersch
SCHUMACHER Nik.	Schriftsetzer	Luxembourg
SIREFF Peter	Schrankenwärter	Bartringen
THEISEN Johann	Eisenbahnbeamter	Lux.Gasperich
WELTER Peter	Huttenarbeiter	Lorentzweiler
WEIS J.P.	Landwirt	Schönfels-Mersch
BARTHOLOME Karl	Schumacher	Klerf
BARTHOLOME Wilhelm	Eisenbahner	"
BELFORT Alfred		"
Becker Johann	Landwirt	Dahl
BOCK Heinrich	"	Asselborn
Wwe.BRACONNIER H.		Marnach
HAMES Leo	Hotelier	Klerf
HAMES Nik.	"	"
KAUFMAN Th.	Landwirt	Asselborn
REITZ Nik.	L "	Enscheringen
HAMES Jos.	Apotheker	Luxembourg
SCHOLTES Georges	Lehrer	Klerf
TOUSSAINT Jos.	Wegewärter	Marnach
HENGES Eduard	Bäckermeister	Ettelbruck
HESSE Dominik	Landwirt	Schweich
MEDERNACH Jos.	Eisenbahner	Diekirch
MEIER Nik.	Landwirt	Merscheid
MERGEN Peter	"	Oberfeulen
MERGEN Philipp	Arbeiter	Merzig
RECKINGER Paul	Angestelter	Diekirch
SCHLIM Joh.	Landwirt	Niederfeulen
STIEBER Anton	Eisenbahner	Reisdorf

C. W. O. II C. 2 G. M.
Belgian War Press

WITRY Peter	LANDWIRT	Gilsdorf
ZENTER Michel	"	Stolzembourg
APEL Nik.	Schmied	Petingen
BERTEMES Alois	Arbeiter	Krauthem
BISDORFF Joh.	"	Dudelingen
GOERRES Albert	"	Differdingen
HIPPERICHEN Georges	"	Esch s/a.
HONNERT J.P.	Bahnleger	Differdingen
KREMER Peter	Schuhwaren	"
MINES Reinhard	Grubenbesitzer	Rodingen
RISCHARD Wilhelm	Schlosser	Dippach
SCHILTZ Jos.	Landwirt	Biwingen
Wwe. SCHLINK Kath.		Petingen
WAGNER Johann	Bergmann	Rumelingen
Wwe. WEALER Suz.		Dudelingen
KUGEL Maria	Friseuse	Esch. s/a.
REISCH Adolf	Arbeiter	Differdingen
BACK Johann	"	Bous
BERKES J.P.	"	Grevenmacher
EWEN Jakob	Schmied	Berdorf
Wwe. KIMMEL		Wasserbillig
LUDOWICY Nik.		Echternach
PUNDEL Leonh.	Winzer	Wormeldingen
SCHAFFNER Gustav		Echternach
SCHAFFNER Jos.	Schmied	"
ZECHES Bern.	Werkmeister	Helmdingen
FEIT Peter	Beamter	Mersch
MERGEN Michel	Gastwirt	Bissen
MULLER Wilh.	Eisenbahner	Mersch
DAHM Johann	LANDWIRT	Selscheid
FELLENS Nik.	"	Bögen
FISCHER Eugéne	Bäcker	Diekirch
INFALT Konst.	Gastwirt	"
KIES J.P.	Sekr. d. Heilanst.	Ettelbruck
LAMPERT Peter	Elektriker	Wiltz
LENTZ J.P.	Lanwirt	Pintsch
Wwe. MICHAUX El.		Ettelbruck
MOLITOR JOhann	Gastwirt	Bögen
Wwe. PIERHARD Maria		Wilwerwiltz
SERRES JOS.	Landwirt	Selscheid
SCHLESSER Paul	"	Knabhoscheid
SCHMITZ Jos.	"	Heinerscheid
SPAUS Michel	"	Trotten
STORN Peter	"	Knabhoscheid
TURMES Nik.	Gastwirt	"
ARENDT Kath.	Landarbeiter	Pommerloch
GOTTFRIED Michel	Landwirt	Lullingen
HOSCHEID Franz	"	Baschleiden
KARELS Jos.	Gastwirt	Ischpelt
KORDING Michel		Rullingen
LENTZ Kaspar	Landwirt	Nocher
MERSCH Jos.	"	Brachtenbach

Belgian War Press